

別科・日本語研修課程 推薦状記入にあたってのお願い
**To the Referee: Regarding Letter of Recommendation
 for the Japanese Language Program at Keio University**

《推薦状記入者へのお願い》

推薦状の依頼者は慶應義塾大学別科・日本語研修課程を志願しております。この学生の総合的な能力について、率直かつ正確な所見をご記入くださるようお願いいたします。日本語能力は選考の対象ではありません。推薦状の所定用紙はありませんので、推薦者の所属機関のレターヘッドで作成し、同機関の封筒に入れてください。記入後は、厳封して出願者本人に渡してください。もしくは、当センターへ直接送付していただいても結構です。

推薦状を日本語か英語以外の言語で作成する場合は、必ず日本語または英語の翻訳と翻訳証明書を添付してください。

作成に当たっては以下の項目を含んだ内容としてください。

- 1) 推薦文：出願者の人柄、成績（直近）、学習意欲、授業態度、課題提出の状況を含めた内容で書いてください。
- 2) 出願者氏名 3) 推薦者氏名 4) 出願者との関係 5) 推薦者の所属大学・機関名および職位
- 6) 推薦者の所属大学・機関の住所、電話番号、および推薦者の E-mail アドレス
- 7) 署名（自筆） 8) 日付

To the Referee

The person who has asked you for a letter of recommendation is applying for admission to the Japanese Language Program at Keio University. Please give your frank and honest opinion of the applicant's overall ability. **Japanese language proficiency is not a requirement for admission.** While there is no official form for letters of recommendation, the letter should be written on the official letterhead of the referee's institution, placed in a sealed official envelope with the referee's signature across the seal, and returned to the applicant. Alternatively the letter may be sent directly to the Center for Japanese Studies, Keio University. If using a language other than Japanese or English, please provide a translation and certificate of translation in Japanese or English.

The letter of recommendation should include the following information:

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) General remarks (on the applicant's character, recent grades, motivation for learning, attitude in class, quality of work on assignments, etc.) | (5) Name of the university or institution where the referee belongs and their position there. |
| (2) Name of the applicant | (6) Address and telephone number of the university or institution and the referee's e-mail address |
| (3) Name of the referee | (7) Referee's signature (in his/her own handwriting) |
| (4) Referee's relationship with the applicant | (8) Date of writing |

《送付先》

108-8345 東京都港区三田 2-15-45
 慶應義塾大学
 日本語・日本文化教育センター

Address

Center for Japanese Studies, Keio University
 2-15-45 Mita, Minato-ku, Tokyo 108-8345, JAPAN

推薦状についてご質問がありましたら、下記までお問い合わせください。

If you have any questions regarding the letter of recommendation, please contact us.

慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター

Center for Japanese Studies, Keio University

Tel: +81-3-5427-1614 Fax: +81-3-5427-1559 E-mail: jlpinquiry@info.keio.ac.jp